

美国儿童图书作家协会“金风筝奖”得主力作
全球 1200 万名儿童火热竞读

THE
SECRETS
OF
DROON

地下王国历险

7

马利班王子的面具·失踪的精灵

【美】托尼·阿博特 / 著 牛秀芳 / 译



12 位知名儿童文学作家、评论家联合推荐

★真挚的友情，是一生最珍贵的财富★

云南出版集团公司
晨光出版社



地下王国历险

7

马利班王子的面具·失踪的精灵

【美】托尼·阿博特 / 著 牛秀芳 / 译



云南出版集团公司
晨光出版社

图书在版编目(CIP)数据

马利班王子的面具·失踪的精灵 / (美) 托尼·阿博特著; (美) 蒂姆·杰塞尔, (美) 戴维·梅里尔绘; 牛秀芳译. —昆明: 晨光出版社, 2016.7
(地下王国历险)
ISBN 978-7-5414-8307-3

I. ①马… II. ①托… ②蒂… ③戴… ④牛… III. ①儿童文学—中篇小说—美国—现代
IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第157436号

THE SECRETS OF DROON: THE MASK OF MALIBAN

Text copyright © 2001 by Robert T. Abbott.

Illustrations copyright © 2001 by Scholastic Inc.

THE SECRETS OF DROON: VOYAGE OF THE JAFFA WIND

Text copyright © 2002 by Robert T. Abbott.

Illustrations copyright © 2002 by Scholastic Inc.

All rights reserved. Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA

著作权合同登记号 图字: 23-2012-073号

地下王国历险

马利班王子的面具·失踪的精灵

作者 【美】托尼·阿博特
绘 画 【美】蒂姆·杰塞尔
【美】戴维·梅里尔
译者 牛秀芳
项目策划 禹田文化
版权联系 杨 娜

责任编辑 王林艺 付风云
项目编辑 李 想
封面设计 大 娟
版式设计 秦 川
内文设计 刘 杨

出版 云南出版集团公司 晨光出版社
地址 昆明市环城西路 609 号
邮编 650034
发行电话 (010) 88356856 88356858
印刷 北京市通州兴龙印刷厂
经销 各地新华书店
版次 2016 年 7 月第 1 版 第 1 次印刷
开本 145 毫米×210 毫米 32 开
书号 ISBN 978-7-5414-8307-3
印张 6.5
字数 104 千字
定价 16.00 元

退换声明: 若有印刷质量问题, 请及时和销售部门(010-88356856)联系退换。

人物简介 INTRO



Eric Hinkle 埃里克·欣克尔

勇敢且充满好奇心的男孩。有一天，他与两个好朋友在地下室的壁橱里发现了一段神秘的彩虹楼梯，从此，他的生活就和充满魔法与秘密的地下王国息息相关。

吉雅 *Keeah*

温柔善良、充满力量的小公主，正在学习如何掌握更强大的魔法。三位来自地上世界的小伙伴为她带来的不只是温暖的友情，还有战胜黑暗，迎接光明的希望！面对大魔王的邪恶阴谋，她能够和朋友们一起保护心爱的地下王国吗？



Julie Rubin 朱莉·鲁宾

机智无比，富有冒险精神的女孩。她是埃里克和尼尔的好朋友以及同班同学，三个人共同保守着关于地下王国的秘密。在地下王国的探险中，朱莉拥有了很多奇妙的能力，她现在可以自由变形，甚至可以飞上高空！



尼尔·克罗格 *Neal Kroger*

头脑敏锐，幽默感超群，酷爱美食的男孩，与埃里克和朱莉共同保守着关于地下王国的秘密。在地下王国冒险的每一天，尼尔都会给朋友们带来无数意外或者惊喜，包括他不为人知的力量和神秘的身份！



人物简介 INTRO

Galen Longbeard

盖伦·隆伯德

地下王国的首席正义巫师，拥有无尽的智慧和力量。他教导吉雅公主学习魔法，带领孩子们一起踏上冒险旅程。但谁能想到，他与大魔头斯巴魔之间竟然有着共同的命运和剪不断的关系……



麦克斯 Max

体型硕大的蜘蛛精灵，是盖伦忠实的追随者和最好的朋友。麦克斯的蛛丝用处非常多，不仅可以当做武器攻击敌人，还可以织成保暖又舒适的衣服，甚至结成坚固的绳子。在旅途中有这样一位朋友简直太贴心了！



斯巴魔 Lord Sparr

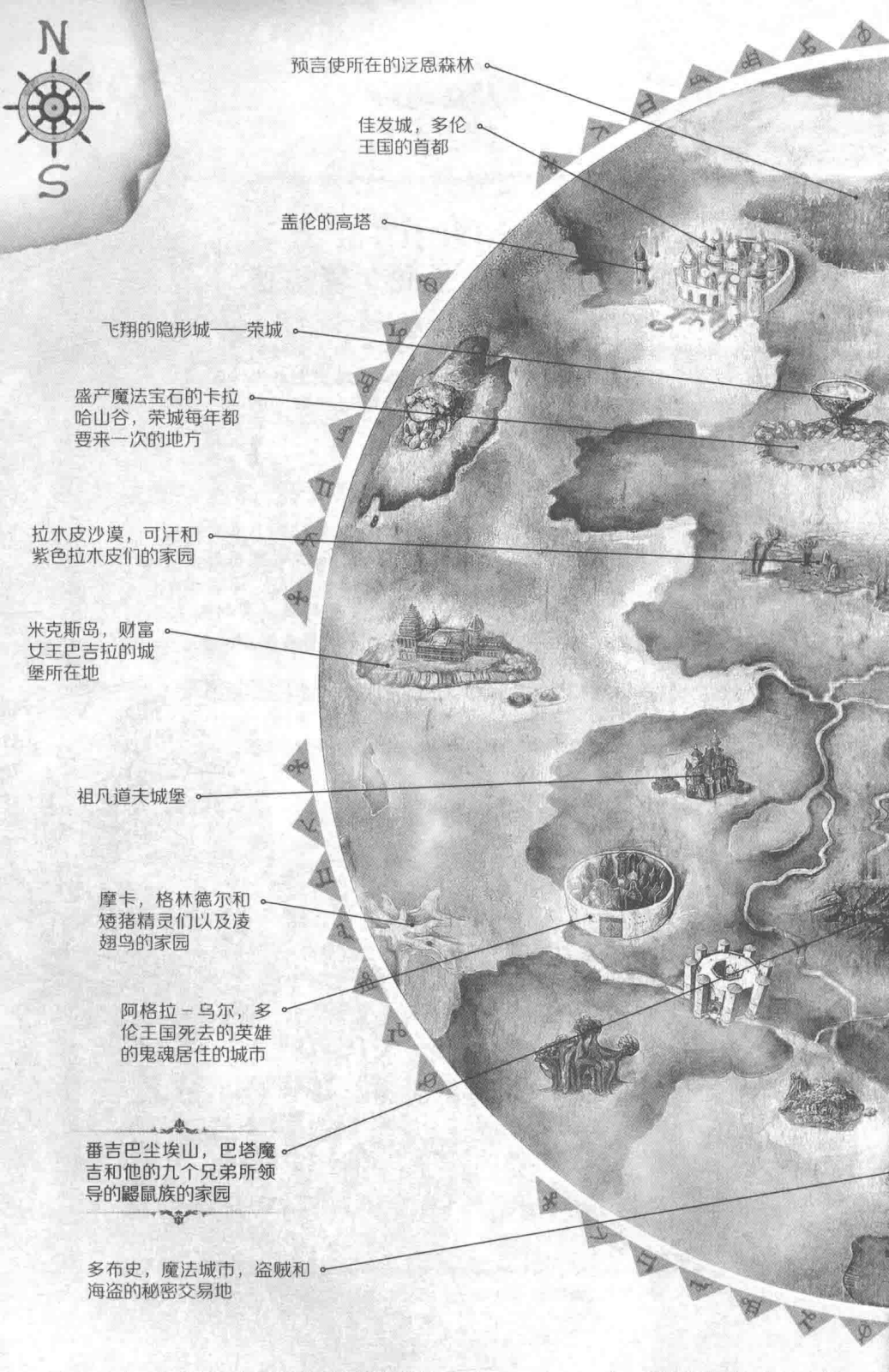
拥有强大魔力的邪恶巫师，一切阴谋和黑暗的主使者。他每天都在计划如何统治整个地下王国，甚至要把地上世界也据为己有！



尼恩斯 Ninns

红脸尼恩斯是一群胖乎乎，圆滚滚，浑身通红，长着猪头的凶恶武士。他们是斯巴魔的忠实卫兵，对主人的命令绝对服从。他们体格健壮，但笨得要命，很少动脑——可能他们根本就没什么脑子。





预言使所在的泛恩森林

佳发城, 多伦
王国的首都

盖伦的高塔

飞翔的隐形城——荣城

盛产魔法宝石的卡拉
哈山谷, 荣城每年都
要来一次的地方

拉水皮沙漠, 可汗和
紫色拉水皮们的家园

米克斯岛, 财富
女王巴吉拉的城
堡所在地

祖凡道夫城堡

摩卡, 格林德尔和
矮猪精灵们以及凌
翅鸟的家园

阿格拉-瓦尔, 多
伦王国死去的英雄
的鬼魂居住的城市

番吉巴尘埃山, 巴塔魔
吉和他的九个兄弟所领
导的鼹鼠族的家园

多布史, 魔法城市, 盗贼和
海盗的秘密交易地

多伦秘密地图



目录
Contents

马利班王子 的面具

THE MASK OF MALIBAN

- 2 第一章 从天而降的魔法
- 14 第二章 火蛙山越狱事件
- 22 第三章 会走路的魔法之城
- 33 第四章 面具大师霍布
- 42 第五章 “公主”见“王子”
- 49 第六章 马利班的真面目
- 59 第七章 “老朋友”的新伎俩
- 67 第八章 龟背追踪
- 74 第九章 欢迎来到黑暗之地
- 82 第十章 多图城的尾巴尖

目录
Contents

失踪的 精灵

VOYAGE OF THE JAFFA WIND

- 92 第一章 诡异的魔球
103 第二章 麦克斯失踪了
114 第三章 老友重逢
123 第四章 勇闯藏宝屋
133 第五章 海上大冒险
142 第六章 隐形海盗
151 第七章 巨人的房间
164 第八章 邪恶山峰
172 第九章 蜘蛛精灵的报复
183 第十章 盖伦离开了

THE
SECRETS
OF DROON

马利班王子 的面具

THE MASK OF MALIBAN



地下王国历险

THE
SECRETS
OF DROON

第一章

Chapter One

从天而降的魔法



“啊啊啊！”埃里克·欣克尔在空旷的学校走廊里一路跑过，边跑边大声尖叫着。

他不停脚地拼命跑，因为有什么东西正在追他。

是上百只绿色的小鸟。

啾啾！叽叽！喳喳！

埃里克心里很清楚，正在追他的这些鸟可不是普通的鸟。

它们长着刀刃一样的绿色翅膀和又短又粗的粉色鸟喙。

这些鸟来自另一个世界。

神秘的地下王国多伦。

是啊，那是个足够神秘，足够让人惊喜的世界。谁能想到自家落满灰尘的地下室里，竟然有条彩虹楼梯通向一个充满魔法的王国？那里有吉雅公主和她的伙伴们，有巫师盖伦和忠诚可爱的蜘蛛精灵麦克斯，当然，也有邪恶的斯巴魔和笨头笨脑的红脸尼恩斯军队。这个超级秘密属于埃里克，也同样属于他的两个好朋友——朱莉和尼尔。从发现彩虹楼梯的那一天起，孩子们就做好了随时被召唤的准备——每当多伦需要帮助时，总会有一些异象出现在身边，比如奇怪的梦境，比如凭空出现的字条和讯息……

不过还从来没有出现过这样一大群鸟！

啪！啪！

这些鸟拍着翅膀飞速扑过来，轻巧地掠过天花板上的吊灯，朝着埃里克的头猛地俯冲下去，一边飞一边不停地尖叫。

今天这件神奇的事情可能和“召唤”没有关系。埃里克·欣克尔心里明白，因为正是他自己——一个普通的孩子——使这些鸟凭空出现的。

啾啾——啾——啾——

埃里克跑得上气不接下气。他溜进米歇尔太太的教室里，跌跌撞撞地躲到了一张桌子后面。趁着这点空当儿，他赶忙在自己的记忆里搜寻答案，想找出他到底做了什么不对劲的事情。

是的！就在今天稍早些时候，米歇尔太太和他商量好了，要给他单独辅导一下数学。她说他们可以趁着最后一节课，大家都在开会的时候进行辅导。

然而就在他按照约定的时间朝她的教室走去时，一个神秘的词突然在他的脑海里冒了出来，就像汽水里压不住的小气泡一样。

图帕——波帕——斯诺波。

“就是这个！”埃里克自言自语地嘀咕着，“我那时不应该念出这个词的！”

可他就是念出来了。

然后，一瞬间——啾啾——鸟突然飞得到处都是。它们一路追着他穿过走廊。现在，它们已经布满了米歇尔太太的教室，并且还在源源不断地飞来——越来越多，越来越多！

“走开！”埃里克带着哭腔叫道，用一只胳膊挡住脸，挥舞着另一只胳膊试图驱赶它们。这时，另一个神秘的词从他的脑海里冒了出来。

“呀——呀——波叩——麦什！我是说，嗯？”

咔咔咔——砰！

一束蓝色的火花突然从他的手指尖射了出来。噗——那些鸟全都消失了，就好像它们从未在这里出现过一样。

埃里克一下子瘫倒在地上，筋疲力尽。“天啊，这到底是怎么回事？”他有气无力地对自己说，“看看，我能使这些玩意儿凭空出现，我的手指能射出魔法火花，我甚至还能看见类似幻影的东西！”

没错，幻影。这是发生在他身上的另外一件神奇的事情。

这几天，他发现自己能“看见”和“听见”发生在别处的事情。这实在是太不寻常了。想到这个，埃里克从教室地板上坐起来，试着再次运用这种能力。

他闭上眼睛。

突然间，一道光从他的脑海中闪过，然后他“看见”了米歇尔太太，她正在推学校里某个地方的一扇门。

他睁开眼睛——噗！她消失了。那不过是一个幻影。

埃里克对自己微笑了一下，大声地把心里所想的事情说了出来：“我……有魔法了！”

他记起来了。记起了斯巴魔和他创造的黎明红眼宝石，还有藏在宝石里的幽灵奥姆。在末日之门的战斗中，奥姆将埃里克陷在一个深坑里，多亏吉雅公主及时出手——她射出一束蓝色的魔法光，这道光芒救了他，同时也穿透了他的身体，那种力量渗透全身的感觉至今让他难忘。

“看来差不多就是那个时候了。”埃里克自言自语道。也

许连吉雅本人都不知道这件事情竟然有这么精彩的后续。

不过埃里克搞不清楚他的魔力什么时候好用，什么时候不好用。事实上，每当他试着把自己的魔力展示给他的朋友尼尔和朱莉看的时候，他的手指就又恢复了正常。没有火花，没有魔力，什么也没有。

“或许是这么回事，如果我把这件事告诉别人的话，我的魔力就会消失。”他自言自语道，“没错，我喜欢这个身份……埃里克·欣克尔……少年巫师！”

他大笑着，从地上跳起来，在屋子里转来转去，随手指向放在桌子上的几个黑板擦，一串新的词语从嘴里冒了出来。

“勒乌……嗒……勒姆！”

又是一串火花从他的指尖射出，流向那些黑板擦。黑板擦摇晃了两下，就从桌子上升了起来。

“我做到了！”埃里克激动地尖叫道，“我做到了——”

突然，门吱吱呀呀地响了起来。

“哦，不！”他赶紧把手插到口袋里。失去魔力支撑的黑板擦一下子掉到了地上，腾起一片粉笔灰。

米歇尔太太走进教室，开始咳嗽。“我的天啊，埃里克，你在做什么？”她摆着手把粉笔灰从面前扇开。

“对不起，米歇尔太太，我只是在等着上课……您说过今

THE
SECRETS
OF DROON



天有课外辅导。”他迅速捡起黑板擦丢回桌上。

“没错，那我们现在就开始吧，怎么样？”

在接下来的三十分钟里，米歇尔太太尽职尽责地讲解着数学题，可与此同时，埃里克却把他的大部分精力都用来隐藏他那不断冒火花的手指尖。

“呃，我觉得我都听懂了。”当米歇尔太太用询问的眼睛望着他时，他飞快地说。

米歇尔太太冲他微笑了一下，说道：“非常好。当你再有问题的时候就告诉我，我随时可以单独辅导你。”

“谢谢，我确实需要一些课外辅导。”埃里克礼貌地说。他没说出口的是，比起数学，他现在更需要的是有人来辅导辅导他，怎样能控制自己的魔力！

“下次碰到难题不要再保密哟，闷在心里可不好。”

“知道了，”他说，“我不会保密的。”

可是埃里克感觉很不好，因为他还在对朱莉和尼尔保密，他们还不知道他身上发生了什么。

然而朋友之间是不应该有秘密的，不是吗？

丁零零零零零！放学铃声响了。埃里克再次谢过米歇尔太太，然后抓起他的书跳进走廊里。走廊里已经挤满了开会回来的孩子。